

METADATA

General:

Author ID: 0929

Test language: Czech

CEFR level of test: B1

Task : answer to the email of Jana - ID: 2_Jana

Mother tongue: German

Age: not reported

Gender: male

Rating:

Overall CEFR rating: A2

Grammatical accuracy: A1

Orthography: A2

Vocabulary range: A2

Vocabulary control: A2

Coherence/Cohesion: A2

Sociolinguistic appropriateness: A1

Learner text:

Ahoj Jana,

t šim se m z tvojeho dopisu. Mám se dob e a zkoušek nebyli t ška. Te mám dovolenu a d lam moc V b eznu mám as a p ipojedu do Prahy a setkám váš. T ším m , že mouším e-unreadable- eštinu s kameradech eske. Cht l bych stávat o víkendu a p jedu pro Prahy. Když po asi bude špátn , pojedeme stojí jízdenku? Viš?

Znáš darku pro tebe? P ináším ještě jine?

je blízko parku a moušiš jet tramavaji. Te máme víc penize a koupime nové auto, protože staré auto neopravoje.

Te musím uklizet být. Dostáme návštěvu o víkendu. P am ti i Martin hezkou dovolenu v Itálii. Doufám po asi nebude špatn na p isty týdný.

Uvidime nás v b eznu.

Tv j Sabine.

Target hypothesis 1:

moc t locviku . Mám ráda t locvik , co znáš . Itálie je dobrá . Byla jsem v ím minulý rok na dva týdny . Napíšeš mi dopis ? V b eznu mám as a p ijedu do Prahy a setkám se s vámi . T ší m , že m žu e-unreadable- eštinu s kamarádem esky . Cht la bych z stat o víkendu a pojedu do Prahy . Když po asi bude špatné , pojedeme na výstavu a do muzea . Jaká je tvoje adresa ? Prosím napíšeš mn , jiné . Mám jednu novinu pro tebe . David je hotový a nepíše diplomku . Už pracuje v malé firm v centru . To je blízko parku a musíš jet tramvají . Te máme víc pen z a koupíme nové auto , protože staré auto neopravíme . Te musím uklízet byt . Dostaneme návštěvu o víkendu . P eju ti i Martinovi hezkou dovolenou v Itálii . Doufám , že po asi nebude špatné p íští týdný . Uvidíme vás v b eznu . Tvoje Sabine .

Target hypothesis 2:

cvíím . Mám ráda tlocvik , to víš . Itálie je dobrá . Byla jsem v ím minulý rok na dva týdny . Napíšeš mi dopis ? V b eznu mám as a p ijedu do Prahy a setkám se s vámi . T ší m , že m žu e-unreadable-
eštinu s kamarádem esky . Cht la bych z stat o víkendu a pojedu do Prahy . Když po así bude špatné , pojedeme na výstavu a do muzea . Jaká je tvoje adresa ? Prosím napíšeš mn , jakým metrem musím jet
jet tramvají . Te máme víc pen z a koupíme nové auto , protože staré auto neopravíme . Te musím
nebude špatné p íští týdny . Uvidíme vás v b eznu . Tvoje Sabine .